

Einführung

Увод

● Зошто придружна книга?

Оваа придружна книга во втората серија на радиоговорниот курс Германски - зошто не? треба да ве придружува и секогаш да ви помага тогаш кога би сакале да препрочитате или да се задлабочите во нешто. На предно место во овој курс по германски стои говорниот курс на радио. Поради тоа секогаш би требало најпрвин да ги слушнете лекциите на радио; така подобро можете да се вслушате во општата ситуација. Притоа ви помагаат задачите за слушање што се поставуваат во секоја емисија. Тие ви помагаат да се концентрирате на битното. Тоа значи да се вникне слушајќи за која ситуација станува збор, каде се одигрува сцената, кој со кого зборува, за што зборуваат лицата и какво е расположението. Концентрирајте се на овие прашања! Така најдобро избегнувате да сакате да го разберете секој одделен збор. Тоа сигурно бргу би довело до чувство, но ништо до разбирање.

● Што е поинаку во серија два, што е исто?

Во серија два многу нешта се исти како во серија еден - серијата два имено се надоградува врз серија еден:

Вие ги слушате одново истите главни лица - но секако доживувате новост. Односите меѓу лицата стануваат поприсни - и вие се приближувате до тајната околу екс. Можеби се сеќавате дека екс е една женска фигура од фантазијата која е невидлива и затоа понекого налутува...

Исто така градбата на емисиите е иста - само крајот на серијата II ќе утврдите дека не веќе сите говорени изјави се преведуваат збор по збор туку само уште повеќе се збиваат -

Во секој случај вие ќе разберете за што станува збор, а тоа е сепак најважното!

Во првите шест лекции се повторуваат неколку важни глави од граматиката од првата серија. Воопшто не се повторува фондот на зборовите од првата серија. Бидејќи дијалозите наплно преведени се наоѓаат во оваа придружна книга, ја имате можноста непознатите зборови за вас да ги прегледате и да ги повторите. Во листата на зборовите сепак ќе најдете само нови зборови, значи зборови, што воопшто не се застапени во серија еден.

● Што содржи придружната книга?

A информации за одделните лекции

1. Преглед за секоја лекција

Прегледот ја опфаќа граматиката и важни изрази на односната лекција. Граматиката се објаснува точно и со примери од лекцијата.

2. Дијалозите на одделните лекции.

Текстовите на дијалозите на ова место се отпечатени на германски. Така чуените текстови можете отпосле да ги прочитате. Заради ваша подобра ориентација содржината е опфатена кусо во <на пр. англиски,...> па ако не сте можеле да слушнете некоја емисија на радио, тогаш можете да се информирате на ова место.

3. Зборови и изрази

Оние зборови и изрази што се нови во односните лекции, се отпечатени во прилогот кон текстовите на лекциите. Зборови и изрази од поранешни лекции или од серија еден по правило не се наведени. Тука би морале тогаш да препрочитате во листата на зборовите по азбучен ред.

На некои места ги наоѓате следниве начини на пишување:

Ich möchte mit dir/Ihnen/.../ ins Theater/ins Museum/.../gehen.

Зборовите и изразите што се напишани меѓу заградите, во ваков случај можат да се вметнат во реченицата. Точките (...) значат дека

натомашните примери можете сами да ги вметнувате, на пример, вака:

Ich möchte mit dir ins Theater gehen.

Ich möchte mit Ihnen ins Theater gehen.

Ich möchte mit ihm ins Theater gehen.

Ich möchte mit dir ins Museum gehen.

Ich möchte mit Ihnen in die Oper gehen.

Така научувате не само еден израз, туку повеќе можности истовремено.

4. Вежби

Вежбите во голем дел се вежби од граматиката. Но секако ќе најдете и вежби за јазично богатство и вежби за правилна употреба на зборовите и изразите. Решенијата на овие вежби во секој случај ги наоѓате во оваа придружна книга. Научувајќи се повеќе, наоѓате и вежби за послободно воспоставување дијалози: се наведуваат и одломки од дијалог, а вие треба потоа до тоа да направите еден целосен текст. За овие вежби нема клуч за решение.

B Преглед на граматиката

Овде се опфатени главите во граматиката на одделните лекции. Главните граматички пунктови во серија два се перфектот и дативот. Неколку од главите на граматиката се дополнети (комплетни табели).

C Клуч за решение на вежбите

D Преводи на дијалозите

Преводите се замислени како помош при разбирањето. Пред се, ако ја немате слушано серија еден и ако ја немате придружната книга за серија еден на располагање, преводите ќе ви бидат од голема помош.

E Азбучен показател на зборовите

Тој ги содржи зборовите што се нови во серија два. Ќе ја видите таму во загради и лекцијата што е дадена во која зборовите за првпат се појавуваат. Оние зборови што веќе биле појавени во серија еден, веќе не се преземени.

F Показател на глаголите и на партицип II

Овој показател ги содржи сите глаголи од серија еден и два со соодветниот партицип II. Повеќето од глаголите го образуваат перфектот со помошниот глагол *haben*. Само ако глаголите го образуваат перфектот со помошниот глагол *sein* во загради се наведува:

sehen - gesehen
kommen - gekommen <sein>

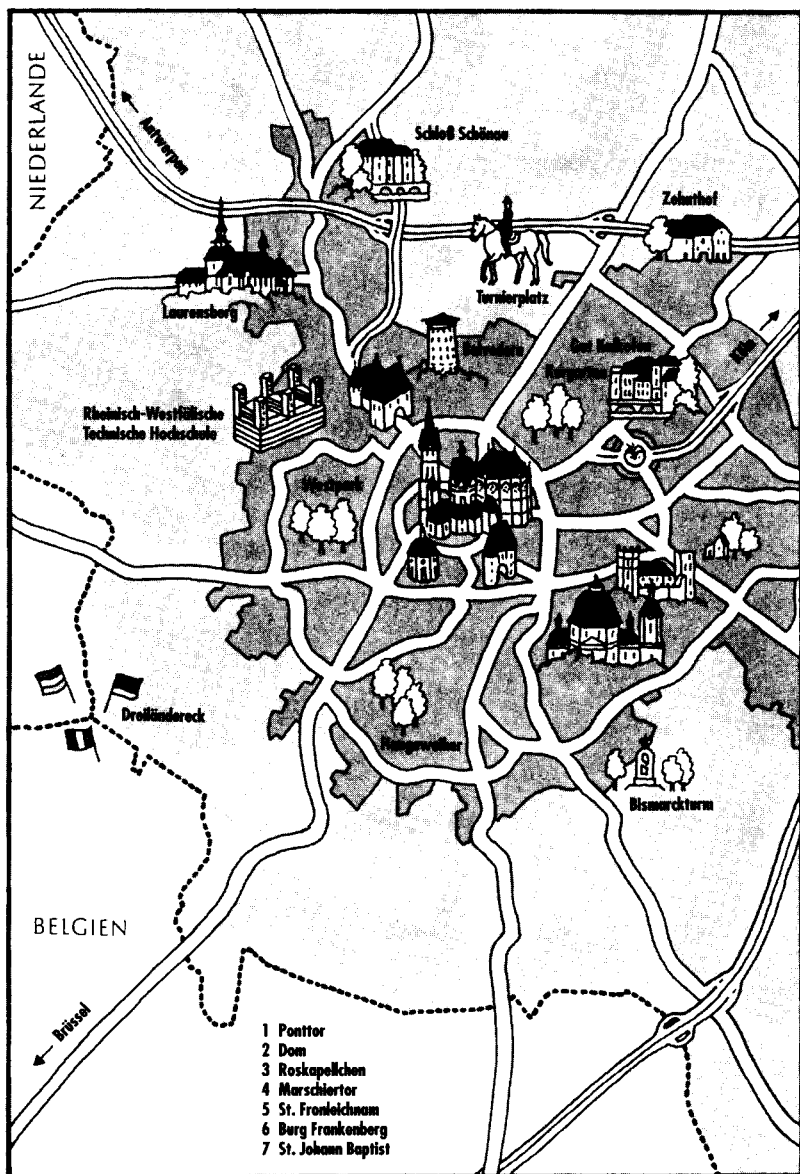
Многу разонода и многу успех со *Deutsch - warum nicht?*

Herrad Meese

Einige Informationen

Неколку информации

1 Карта на Ахен



2 Деновите во неделата

1	Mo	Montag / понеделник	
2	Di	Dienstag / вторник	
3	Mi	Mittwoch / среда	
4	Do	Donnerstag / четврток	
5	Fr	Freitag / петок	
6	Sa	Samstag, Sonnabend / сабота	das Wochenende
7	So	Sonntag / недела	крај на неделата

Wann? Am Montag, am Dienstag,... montags, dienstags,...
Koga?

3 Редни броеви

Номинатив

1.-10.	11.-20.	21.-30.	10.-100.
1. erste	11. elfte	21. einundzwanzigste	10. zehnte
2. zweite	12. zwölfte	22. zweiundzwanzigste	20. zwanzigste
3. dritte	13. dreizehnte	23. dreiundzwanzigste	30. dreißigste
4. vierte	14. vierzehnte	24. vierundzwanzigste	40. vierzigste
5. fünfte	15. fünfzehnte	25. fünfundzwanzigste	50. fünfzigste
6. sechste	16. sechzehnte	26. sechsundzwanzigste	60. sechzigste
7. siebte	17. siebzehnte	27. siebenundzwanzigste	70. siebzigste
8. achte	18. achtzehnte	28. achtundzwanzigste	80. achtzigste
9. neunte	19. neunzehnte	29. neunundzwanzigste	90. neunzigste
10. zehnte	20. zwanzigste	30. dreißigste	100. hundertste

der erste Chef
првиот шеф

die erste Studentin
првата студентка

das erste Buch
првата книга

Акузатив

den **ersten** Chef

die **erste** Studentin

das **erste** Buch

Датив

mit dem **ersten** Chef, mit der **ersten** Studentin, mit dem **ersten** Buch

4 Бои

blau / сина
gelb / жолта
grau / сива
grün / зелена
lila / лила

orange / портокалова
rot / црвена
schwarz / црна
weiß / бела

Welche Farbe möchten Sie?
Кои бои би сакале?

Haben Sie die Bluse auch in Gelb?
Имате ли блуза исто така во жолта?

5 времето според



sieben Uhr

19.00

neunzehn Uhr



zwölf Uhr
(mittags = пладне)

24.00

Mitternacht /средноќ



neun Uhr

21.00

einundzwanzig Uhr



halb zehn
neun Uhr dreißig

21.30

einundzwanzig Uhr dreißig



Viertel vor zehn

9.45

neun Uhr fünfundvierzig



Viertel nach zehn

10.15

zehn Uhr fünfzehn



fünf vor zehn

9.55

neun Uhr fünfundfünfzig



fünf nach zehn

10.05

zehn Uhr fünf

Wieviel Uhr ist es?

Колку е часот?

Zehn (Uhr).

десет (часот)

Wann kommt er?

Кога доаѓа тој?

Um zehn (Uhr).

Во десет (часот)